



ספריית ארכיון תיאטרון יידן יידישער

בסיוע מפעל הפנים



מפעל הפנים

רשימת האוספים בידיש (מס' לפי א-ב)

1. אלמגור דן - (תרגום לידיש: פנחס ערליך)

1. "ס'אז געווען אמאל א חסיד" (איש חסיד היה)

2. אנסקי ש. (שלמה)

1. "אין א קאנספיראטיווער דירה" (קאמעדיע אין 2 אקטען)

2. "דער דיבוק" (א דראמאטישע לעגענדע אין 2 אקטען) (כולל חומר על "הדיבוק" ותוכניות של ורסיות שונות על הבמה).

3. "פאטער און זוהן" (קאמעדיע אין 1 אקט)

4. "טאג און נאכט" (טראגעדיא אין 3 אקטען)

3. ארנשטיין מארק

1. "דער ווילנער בעל-הבית'ל" (דראמא אין 4 אקטען)

4. אנדו אלכסנדר

1. "א יידישער טאטע" (2 אקטן)

5. אשמאן אהרון - (תרגום לידיש: זלמן הירשפעלד)

1. "אונדזער ערד" ("האדמה הזאת") (דראמא אין 3 אקטן)

6. אריאל הארי

1. "א ווייב אוף שבת" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

2. "א מאן אוף שבת" (כנראה עיבוד של אותו מחזה)

7. אלדר אריה

1. "משחקי מרדכי היהודי" על-פי אחשוורוש שפיל" (1708)

8. אראנעס פייביש

1. "ארעם אבער פריילעך" (א פארשטעלונג אין 2 אקטן)

9. אנדרייב לאוניד

1. "דער ווס קריגט די... (אין 4 אקטן)

10. אש שלום

1. "קידוש השם" (היסטארישע דראמע אין 2 אקטן)
2. "גאט פון נקמה" (א דראמע אין 3 אקטן)
3. "מאטקע גנב" (אורגינל)
4. "מאטקע גנב" (עיבוד של סליק שטערנפעלד)
5. "דער טויטער מענש" (דראמע אין 3 אקטן)
6. "אונזער גלויבן" (א פאלקס-שטיק אין 4 אקטן)

11. אקסענפעלד ישראל

1. "ערשטער יידישער רעקרוט אין רוסלאנד" (בספר של א. גאלדבערג)

12. איבסען הענריק (ספר המחזות נמצא בספרייה של שמוליק)

1. "נארא" (בית הבובות) (דראמא) ליידיש: מ. ווינטשעווסקי)
2. "די ווילדע ענטע" (דראמא) ליידיש: א. פרומקין
3. "העדדא גאבלער" (דראמא) ליידיש: א. ים
4. "דער בוימיסטער" (דראמא) ליידיש: א. ים
5. "ראזמערסהאלם" (דראמא) ליידיש: אין גאלדווין
6. "די פרוי פון ים" (דראמא) ליידיש: א. ים
7. "דער קליינעא עאלף" (דראמא) ליידיש: ק. טעפער
8. "אהאן גאבריעל בארקמאן" (דראמא) ליידיש: א. פרומקין
9. "ווען מיר טויטע ערוואכען" (דראמא) ליידיש: א. פרומקין
10. "דער פאלק פיינט" (דראמא אין 5 אקטן) ליידיש: חיים בראקאזש

13. אלען טער

1. "לייגנס, וואס דער טאטע האט מיר געזאגט..."

14. אשענדארף ישראל

1. "דער מלך דוד" (דראמאטישע פאעמע)

15. ארנבורג איליה

1. "לייזערקע רויטשוואנץ און זיין שטורעמדיק לעבן" (תרגום ליידיש: משה סחר)

16. אונגעאר הערמאן

1. "דער רויטער גענעראל" יידיש: חיים בראקאזש

17. אלטמאן מוישע

1. "יופטאך-שפיל" (דראמאטיזירטע לעגענדע אין 4 אקטן)
2. "מאניש" (לויט די מאטיוון פון י.ל. פריץ) (א פאלקס-שפיל אין 4 אקטן)



18. בלום מ.

1. "אוי מאמע בין איך פארליבט!" (מיוזיקל אין 2 אקטן)
2. "דער בעלעמער יורש" (אין 2 אקטן)

19. בלומען זשאן-אנרי

1. "בעל הלומות" (מוזיקאלישע קאמעדיע לויט "מנחם מנדל" פון שלום עליכם)

20. בר-יוסף יוסף

1. "דער מאראנצן פרדס" (תרגום ליידיש: עפרה אליגון)
2. "בוטשע" (א דראמע) (תרגום ליידיש: יוסל בירשטיין)

21. בלום א.

1. "דער גאסן זינגער" (אפערעטא אין 2 אקטן)

22. בן-יוסף מיכאל

1. "די מאדעלקע" (דאס מיידל פון תל-אביב) (מוזיקאלישע קאמעדיא אין 2 אקטן)

23. ברעסלער דוד

1. "די קעניגן פין גאס" ("אורקע נאהאלניק") (מוזיקאלישע פארשטעלונג אין 2 אקטן)

24. בראדערזאן משה

1. "אררט מאסקאראד" (קאמבענירטע פארשטעלונג אין 2 טיילן) (כולל פרטיטורה)

25. בימקא פישל

1. "דעמבעס" (דריטער אקט) (בספר של א. גאלדבערג)
2. "גנבים" (דראמא אין 3 אקטן)

26. בר-חיים אסתר

1. "מייטה און פייבוש" (עיבוד של לן לסוס לספריה של אסתר בר-חיים)
2. "למה צחקה הכלה?" (עיבוד של מוטי אברבוך)

27. ביסאן א.

1. "די אומבאקאנטע" ("מאדאם איקס") (מעלאדראמע אין 4 אקטן)

28. ברקוביץ' י.ד.

1. "מאשקעלע-חזיר" (דראמע אין 3 אקטן)

29. בוימוואל

1. "די פרעליכע משפחה" (אדער "מאדאם פריליין" או "דאס אדעסער מיידל")



30. בלומשטיין א.

1. "איך וויל א קינד" (פארשטעלונג אין 2 אקטן)

31. בערגעלסאן דוד

1. "פרינץ ראובני" (דראמע אין 4 אקטן) (גם בספר של א. גאלדבערג)

2. "די ברויט - מיל" ("דער טויבער") (דראמע אין 3 אקטן)

3. "דער ראמאן" (א דערציילונג)

32. באדער גרשם

1. "ר' ישראל בעל שם-טוב" (היסטארישעס פאלקסשטיק אין 4 אקטן)

33. בקט סמואל

1. "לאקי טראכט" (מתוך "מחכים לגודו") (תרגום ליידיש: ר. יוסיפון)

34. ברנשטיין אורי

1. "דער חלום פון דז'יגאן און שומאכער"

35. בערענשטיין אנרי

1. "דער אנטיסעמיט" (אין 3 אקטן)

36. בעלענקי משה

1. "שפינאזע" (פיעסע אין 12 עפיזאדן)

37. באשוויס-זינגער יצחק

1. "יענטל דער ישיבה בחור" (+ תרגום לעברית של יעקב שבתאי)

2. "מיין טאטנס בית-דין שטוב"

3. "דער קנעכט" (אין 2 אקטן)

4. "מיין טאטנס בית-דין שטוב" (דראמאטיזעציע: מיכאל גרינשטיין)

5. "די לעצטע ליבע"

6. "נחה און דער יצר הרע"

38. גראם ויליאם

1. "די פארשטויסענע" (מוזיקאלישע פארשטעלונג אין 2 אקטן)

2. "אז מ'גיט... נמט מען!" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

39. גריין מ.

1. "דו דארפס מויד" (מוזיקאלישע פאלקס קאמעדיע אין 2 אקטן)

2. "אישעלע פון יאס!" (מוזיקאלישע קאמעדיע)



40. געטע י.וו.

1. "פאוסט" (א טראגעדיע) תרגום לידיש: ד.מ. הרמאלין)
2. "עגמאנט" (א היסטארישע טראגעדיע) תרגום לידיש: ד.מ. הרמאלין

41. גאלדשטיין פיניע

1. "די אימפארטירטע דינסט" (מוזיקאלישע קאמעדיע ין 2 אקטן)
2. "מענדל זיכט א ווייב" מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)
3. "פישל דער געראטענער" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

42. גארין ב.

1. "יעדע הויז" (קאמעדיע אין 4 אקטן)

43. גרובער יצחק

1. "געווען א שטעטל אין פוילן" (אדער "דער וועג צום אמת") דראמע אין 3 אקטן)

44. גארדנר הערב

1. "איך בין נישט ראפפורט" (תרגום לידיש: שמואל עצמון ויעקב אלפרין)
2. "פרי פארטאג ביים יאם" (עיבוד ותרגום יוסף בולוף ולובה קאדיסון ל Goodbye People (ידיש באותיות לטיניות)

45. גרינשטיין מיכאל

1. "אז מען גיט - געמט מען?" (מוזיקאלישע קאמעדיע) תסריט קולנוע

46. גראנעמאן סאמי

1. "יעקוב און קריסטיאן" (קאמעדיע אין 3 אקטן)
2. "דער וויסע אונד דער נאר" (שלמה המלך ושלמי הסנדלר) (גרמנית)

47. גאטעספעלד חנא (טוביה שמייכל)

1. "געוואלד ווען שטארבט ער?" (קאמעדיע אין 3 אקטן)
2. "פרנסה" (קאמעדיע אין 2 אקטן)

48. גאלין אלכסנדר

1. "רטרו - זיסע ווינטערס יארן" (מחזה מודרני על נושא אקטואלי) (תרגום לידיש: ישראל רובינצ'יק)

49. גראנד אל

1. "דיים גזלנים" (מוזיקאלישע קאמעדיע לויט פון גילבערט אונד סאליכאן "הפירטים מפנזאנס") מקסט ומוסיקה.



50. גולדווי קרלו

1. "מיראנדולינה" (קאמעדיע אין 3 אקטן) (תרגום לידיש: י. קארה)

51. גאנאל ניקולאי ואסלייביץ

1. "דער רעוויזאר" (לידיש: ז. סעקאלאוויטש)

52. גאלדבערג מ.

1. "21 טאג ארעסט" (קאמעדיע אין 3 אקטן)

2. "משה דער גרינער" (קאמעדיע אין 3 אקטן)

53. גארדין יעקב

1. "דיא אמת'ע קראפט" (א דראמא אין 4 אקטן)

2. "די שבועה" (דראמא אין 4 אקטן)

3. "סונטת קרויצער"

4. "גאט, מענש און טיוועל" (דראמא אין 4 אקטן) (גירסאות שונות) (בספר)

5. "מיעלע אפרת" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

6. "דער מטורף" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

7. "אלישע בן אבויה" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

8. "אויף די בערג" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

9. "סאפא" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

10. "אהן א היים" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

11. "דער אונבעקאנטער" (דראמא אין 4 אקטן) (בספר)

12. "האשה די יתומה" (דראמא אין 4 אקטן) (+ תרגום לעברית של דפנה אילת)

13. "דער פרעמדער" (דראמא אין 4 אקטן)

14. "דער שארלאטאן" (א לעבענסבילד אין 4 אקטן)

15. "דער יודישער קעניג ליר" (דראמא אין 4 אקטן)

54. גערשענזאן מוישע

1. "כעלמער כאכאמים" (קאמדיע אין 3 אקטן)

2. "הערשעלע אסטראפאליטער" (פאלקס-שפיל אין 3 אקטן) (אורגינל + כמה גירסאות)

3. "הרשלה מאוסטרופולי" (גירסה עברית)

55. גוצקאו קארל

1. "אוריאל אקאסטא"

56. גאלדפאדען אברהם

1. "דער לינגער" (אדער "טודרוס בלאז") (קאמישע אפערעטע אין 4 אקטן)
2. "עקדת יצחק" (אדער "מהפכת סדום ועמורה") (ביבלישע אפערעטע אין 4 אקטן)
3. "די קאפריזונע כלה-מוד" (אדער "קבצנזאהן עט הונגערמאן") (מעלאדראמע אין 3 אקטן)
4. "דיא באבע מיט דעם איינעקיל" (אדער "באנציע דיא קנייטלעכלייגערין") (מעלאדראמע אין 3 אקטן)
5. "צוויי קוני למל" (גירסה של מיכאל גרינשטיין)
6. "דיא ביידע קני-לעמיל" (אפערטא אין 4 אקטן)
7. "טרופע טאנענצאפ" (עיבוד ל"קוני לעמל" של מיכאל וייכערט)
8. "זינג, מיין פאלק" (פיעסע אין 2 אקטן)
9. "כשופמאכרין" (א טהעאטער שטיק)
10. "המכשפה" (גירסה עברית, תרגום: א. לוונסון)
11. "די מכשפה" (גירסה של "יידישפיל")
12. "בר-כוכבא" (אדער "די לעצטע טאג פון ירושלים") (מוזיקאלישע מעלאדראמע אין ריימען, אין 4 אקטן)
13. "דאס צעהנטע געכאט" (לא תחמוד") (קאמישע אפערעטא אין 5 אקטן)
14. "א גאלדפאדען חלום" (א פאלקס שפיל אין 3 אקטן) (גירסת "יידישפיל")
15. "א גאלדפאדען חלום" (גירסת מיכאל גרינשטיין)
16. "שולמית" (אדער "בת ירושלים") (מוזיקאלישע מעלאדרמע אין ריימען אין 4 אקטן)
17. "קבצנזאהן עט הונגערמאן" (מעלאדראמא אין 4 אקטן) (יש גם עיבוד למחזמר עם אנגלית)

57. גראדע היים

1. די עגונה

58. דודזון י.

1. "יידל מיטן פידל" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

59. דימאוו אוסיפ

1. "יאשקע מוזיקאנט" ("דער זינגער פון זיין טרויער") (א דראמע אין 3 אקטן)
2. "דער זינגער פון זיין טרויער" ("יאשקע מוזיקאנט") (עיבוד של אדריאן לופו)
3. "דער זינגער פון זיין טרויער" (א טראגי קאמעדיע אין 3 אקטן)
4. "דער ווילנער חזן" (עיבוד של יואל זילברג)
5. "ניין און ניינציג רבנים" (א לעגענדארישע פאלקס קאמעדיע)

60. דראנאוו נ.

1. "דער משוגענער אין שפיטאל" (דראמאטישער עטיוד)

61. דאנון רמי-אמנון לוי

1. "שיינדעלע" (א דראמא אין 7 סצענעס)

62. דיאמאנט ש.

1. "א ייד צווישן פויערים" (פיעסע אין 3 אקטן)

63. הופמן מרים

1. "זינגער און זיינע שדים" (ערב קריאה ומוסיקה)

2. "די פארשטערטע חתונה" (+ קסטת אודיו) (+גירסה באנגלית)

3. "די לודמירער מויד"

4. "געטא קאבארעט"

5. "עקדת איציק"

6. "דעם פאעטס ליבע" (עיבוד לידיש)

7. "פאראדיים לידער" (עיבוד "שירי חומש" של איציק מאנגער)

8. "שווער צו זיין א ייד" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן) (לפי שלום עליכם)

9. "מיסטר זינגר און זיינע שדים" (פיעסע אין 2 אקטן)

10. "שלום עליכם" (אדאפטירט מרים הופמן)

64. האינסקי קשישטוף

1. "דער אלארם" (אין 2 אקטן)

65. הרטוג ליאן דה

1. "אפיריון הכלולות"

66. הארנדורף שמואל

1. "דער קעניג פון לאמפעדוסע" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 3 אקטן) (+גירסה באנגלית)

67. הירשביין פריץ

1. "אמאל האבן יידן געהוליעט" (מונטאז' של אברהם ברייזבלאט)
2. "א פארווארפן ווינקל" (דראמע אין 4 אקטן)
3. "גרינע פעלדער"
4. "ראזשענקעס מיט מאנדלען" (עיבוד)
5. "ראזשענקעס מיט מאנדלען" (אידיליע)
6. "אויפ'ן שוועל" (א פאר שטריכען)
7. "בעבעלע" (אידיליע)
8. "א זאווערוכע" (אמאל האבען אידן געהוליעט)
9. "איינזאמע וועלטען"
10. "ווען עס פאלט דער טוי" (אידיליע)
11. "אליהו הנביא" (א מעשה'לע)
12. "אין דער פינסטער"
13. "פונקען" (א פאר שטריכען)
14. "קברים בלומען"
15. "א לעבען פאר א לעבען" (דראמע אין 2 אקטן)
16. "דער תקיעת כף" (דראמא אין 5 אקטן 9 (בספר)
17. "יואל" (דראמא אין 3 אקטן) (בספר)
18. "די ערד" (דראמא אין 2 אקטן) (בספר)

68. וולף סידני

1. "שווער צו זיין א קבצן" ("דער פריילעכער קבצן") (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

69. וואדינסקי משה

1. "פאר'ן פאלק"

70. וואלף מ.

1. "דאס געזאנג פון מיין הארץ" (קאמעדיע אין 2 אקטן)

71. וויצנר קובי

1. "קארפילעווסקי" (אדער "וואס טוט מען דערמיט")

72. וערנואי ל.

1. "אדווקאט באלבעק און איר מאן" (קאמעדיע אין 3 אקטן)

73. וערפעל פראנץ

1. "יעקובובסקי און דער קולונעל" ((יידיש: ה. גולדשטיין)



74. וועבעקינד פראנק

1. "פריץ שוויזערלינג" (א פארס אין 3 אקטן) יידיש: חיים בראקאזש

75. זלאטארעווסקי איזידור

1. "די יודישע אננא קארענינא" (דראמא אין 4 אקטן)
2. "דיא אייזערע פרויא" (פאמיליענדראמא אין 4 אקטן)
3. "געלט, ליבע און שאנדע"

76. זאפאלסקא גאבריעלא

1. "א פרוי מיט מוראל" (פיעסע אין 2 אקטן) (יידיש: מיכאל בן-אברהם)

77. זינגער י.י.

1. "יאשע קאלב" (יידיש: ישראל רובינצ'יק)
2. "יאשע קאלב" (דראמ. און רעזשי: מ. שווארץ)

78. זאנשיין יעקב (ויעקב ראטבאום)

1. "הרשעלע אוסטראפאליער" (פאלקס קאמעדיע אין 3 אקטן)

79. טורקאווי זיגמונט

1. "אווראם גאלדפאדען" (אן אנדענק פיעסע אין 2 אקטן)

80. דער טונקעלער

1. "דאס פריילעכע טעאטער" (מערכונים וסקצ'ים שונים)

81. טאליסע רוברטה א.

1. "א שבת פון זינד" (קאמעדיע אין 3 אקטן)

82. טשעסנא זכאריא

1. "די מאגיפע" (א טראגעדיע אין 2 טיילן)

83. טרונק י.י.

1. "סימכע פלאכטע פון נארקאווע" (אדער "דער יידישער דאן קיכאט")

84. טייץ דוד (אובערזעצט)

1. "א גוט אופגענייטער פראק" (קאמעדיע אין 4 אקטן)

85. טאלסטאי ל.ג.

1. "דער לעבעדיגער מת" (א דראמא) תרגום לידידיש: ד"ר א. מוקדוני (נמצא בספר מהזות בתיק של האות צ' (צ'כוב)

86. יוסף י.ל.

1. "די וויסע בלום" (גרויסע אפערעטע אין 2 אקטן)

87. יולין י.

1. "טשיבי" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 3 אקטן)

88. יאסארע יאנקל (יעקב)

1. "ג'סיס וויזיט" (קאמעדיע אין 2 אקטן)
2. "הינטער פארהאקטע טירן" (טראגיקאמעדיע אין 3 אקטן)

89. כהן צבי

1. "דער רבי פון קאצק" (דראמע אין 3 אקטן)

90. כהן יהודה

1. "וואס אלע פרוין דארף וויסן..." (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

91. כהן ש.

1. "דער קלוגער נאר" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)
2. "זאלסט מוק געדענקען?!..." (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

92. לעש איזידור

1. "דער אמריקאנער ליטוואק" (אפערעטע אין 2 אקטן)
2. "דאס רויטע ווינקל" (אדער "מענטשן פון דער אונטעררוועלט") (סענציאנעלע דראמע אין 3 אקטן)
3. "מיין טאטנ'ס גליקן" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

93. לעש יצחק

1. "גאלדענע גליקן" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

94. לינדענפעלד ש.

1. "אבלה אוף פראבע" (קאמעדיע אין 1 אקט)

95. לוי דוד

1. "יידל מיטן פידל" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

96. לוריא קובי

1. "די אייביקע דז'גאן און שומאכער" (יידישפיל) נוסח ביידיש: יענקלה אלפרין

97. לייוויק ה.

1. "די עקדה" (ביבלישע דראמע אין 5 בילדער)

2. "דער גולם" (דראמאטישע פאמע אין 8 בילדער)

98. לויז חנוך

1. "קרום" (תרגום ליידיש: עפרה אליגון ורבקה בסמן בן-חיים)

99. לעבאו בארבערה

1. "א שיינע מיידל" (תרגום ליידיש: יוסל בירשטיין) + מקור באנגלית

100. לאטיינער יאזעף

1. "שרה שיינדעל" (לעבענסבילד מיט געזאנג און טאנץ)

2. "שרה שיינדעל פון יעהופיץ" (עיבוד של מיכאל גרינשטיין)

3. "יודאלע דער בלינדער" (אדער "אמת ושקר") (פאלקשטיק אין 4 אקטן)

4. "מיין יידישע מאמע" (אדער "ווערס הערץ") (לייבענסבילד אין 4 אקטן)

101. ליבערזאן יצחק

1. "פארלאזט זי אוף מיר" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

102. לעהמאן שמואל

1. "גנבים לידער" (מיט מעלאדיעס)

103. לובין זלמן

1. "קינדער פארגעסן נישט" (לעבנסבילד אין 2 אקטן)

104. מאנגער איציק

1. "די מגילה" (עם דברי קישור בעברית של חיים חפר)
 2. "חומש לידער"
 3. "סיפורי גן עדן" (גירסה בפולנית)
 4. "סיפור גן עדן" (מערכון)
 5. "סיפור גן עדן" (עיבוד של מוטי אברבוך)
105. מגד אהרון
1. "א גאסט פון טעקסאס" ("איי לייק מייק") (קאמעדיע אין 2 אקטן) (יידיש: ישראל בקר)
 2. "פויגלמאן" (דראמע לויטן ראמאן) (יידיש: משה סחר) עיבוד: יורם פאלק

106. מייזעל מ.

1. זיין ווייב'ס מאן" (א קאמישע אפערעטע)

107. מאראנס גוץ

1. "דעם פאעטס ליבע" (מאנגליש: מרים הופמן) + גירסה באנגליש

108. מלמוד ברנרד

1. "דער מייסטער" (דה פיקסער) (בעיבוד יוסף בולוף ולובא קאדיסון)

109. מרגלית וו.

1. "מאטל מאורס גליקן" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 1 אקט)

110. מיכאלעסקא מיכאל

1. "דער לעצטער טאני" (אפערעטע אין 2 אקטן)

111. מארים עדמאנד

1. "די הילצערנע שיסל" (א פיעסע אין 2 אקטן) (יידיש: מיכאל פרידמאן)

112. מייקלזון ג'וליום

1. "שווער צו זיין א קבצן" (אדער "דער מיליאנער אוף צרות") (קאמעדיע אין 3 אקטן)

113. מאליער (מולייר) ז.ב.

1. "דער קארגער" (קאמעדיע אין 5 אקטן) יידיש: א. איינהארן

114. מלינעק י. (און ה. פאפאק)

1. "אנקל מאזעס" (פיעסע אין 3 אקטן לויט שלום אש)

115. מאנקיעוויטש וואלף

1. "דער באשטעלטער מאנטש"

116. מנדלי מוכר ספרים

1. "מסעות בנימין השלישי" (יידיש)

2. "מסעות בנימין השלישי" (עברית)

3. "קאבצאנסקער טרוימער" (פיעסע אין 2 טיילן)

4. "כאסקל זוכט א שידוך"

5. "ראשל"

6. "פישקה החיגר" (עיבוד: וואל זילברג) (עברית)

117. מולער האנס

1. "אין וויסן פערדל" (א זינגשפיל אין 3 אקטן)

118. מעצנער בלאנקא

1. "זי איז דא נישט געווען" (מונודראמה לאשה)

119. מאלאדאבסקי קאדיה

1. "א הויז אין גראנד סטריט"

120. נועוויאראוויטש ראמאן

1. "זו דער טייוול קאן נישט..." (יידיש: דיאנא בלומנפעלד)

2. "דער געלובטער בין איך!" (קאמעדיע אין 3 אקטן) יידיש: כאוול בוזגאן

121. נוקאדעמי ד.

1. "דער שאטן" (פיעסע אין 3 אקטן) יידיש: דיאנא בלומנפעלד

122. סובול יהושע

1. "געבירטיג"

2. "א ליבע פאר גראשן" (יידיש + עברית)

3. "א שעה אין גן עדן" (נאך "דאס בוך פון גן עדן" פון איציק מאנגער)

4. "פונקט קאפויער" (סאטירע)

123. סימקאף שיינע רחל

1. "זיין ווייבס ליובאווניק" (מיט ליריקס)

124. סלאוועס היים

1. "ברוך פון אמסטערדאם" (עיבוד של סיליק שטערנפעלד)

125. סעגאלעסק

1. "א מאן פיאָר געלד" (קאמעדיע אין 3 אקטן)

126. סאפרין מ.

1. "די יידישע שיקסע" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

127. סיימון ניל

1. "די קאמעדיאנטן" (אדער "די גאלדענע יאטן") יידיש: מרים הופמן

128. סיגעל וויליאם

1. "זאל זיין מיט מזל" (קאמעדידראמע אין 2 אקטן)
2. "רבקהלע דעם רבינס" (חסידיש פאלקסטימלעכע אפערעטע אין 2 אקטן)
3. "די רומענישע קרעטשמע"
4. "מיין טאטענס מיליאנען" (אפערעטע אין 2 אקטן)
5. "די גרינע כלה" (קאמעדיע אין 3 אקטן)
6. "דער פריילוכער בחור" (אפערעטע אין 2 אקטן)

129. סעגאל ז.

1. "א כלה פון 3 חתנים" (קאמישע אפערעטע אין 3 אקטן)

130. סטרינדבעאג אוגוסט

1. "דער פאטער" (טראגעדיע אין 3 אקטן) תרגום ליידיש: ל. באלליזען (כל המחזות)
2. "קאמערעדען" (א דראמא אין 4 אקטן)
3. "די שטארקערע" (אין איין אקט)
4. "מוטער ליבע" (דראמא אין 1 אקט)

140. סאנדלער בארים

1. "פירקי באבעס" - א שפיל אין 1 אקט

141. סערזשאנט גרישא

1. דער שטרייט" (פיעסע אין 5 אקטן) יידיש: חיים בראקאזש

142. עלנצווייג מאקס

1. "דאס גן-עדן בענקל" (א לעבנס בילד אין 3 אקטן)

143. עגנון ש"י

1. "סיפור פשוט" (עברית, עיבוד: יורם פאלק)
2. "א פשוטע מעשה" (יידיש: אליעזר רובינשטיין)
3. "סיפור פשוט" (הרומן - טקסט ביידיש)

144. עטינגער שלמה

1. "סערקעלע" (אדער: "די יארצייט נאך א ברודער")

145. עצמון הניה (און גרא סנדלר)

1. "סליחות-צייט" (פנטזיה חופשית ע"פ סיפוריו של י.ל. פריץ)

146. פישר יעקב

1. "דאס פארכישופטע שניידערל" (עיבוד)
2. "מים לילי" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 3 אקטן)
3. "אין פלאמן פון זינד" (אין 2 אקטן) (עיבוד)
4. "מיין זיס מיידעלע" (מוזיקאלישע טראגע-קאמעדיע)
5. "דער אפגענארטער מאן" (א לעבענס בילד אין 3 אקטן)
6. "א מאן זאל מזיין" (קאמעדיע אין 1 אקטן)
7. "מיין ווייב'ס קאפריז" (קאמעדיע אין 1 אקט)
8. "לאמור זיך אדער בעטן" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 3 אקטן)
9. "דער דיבוק פון ש. אנסקי" (דראמע אין 2 אקטן)
10. "מנחם מענדעל" פון שלום עליכם (מאנאלאג) (עיבוד)
11. "שריי ישראל" (אדער "רוימישו געטא") (בארבייט לויט ריצ'ארד פאסט)
12. "וואס פרויען דארפן וויסן?" (א לעבענסבילד אין 2 אקטן)

147. פרעגאר יעקב

1. "קאפעלע צולאכעס" (מוזיקאלישע טראגי-קאמעדיע אין 3 אקטן)
2. "סימכע פלאכטע" (א קאמעדיע אין 4 אקטן)

148. פוקס פול

1. "א יידישע מאמע אין צען לעקציעס" (יידיש: לאה גרפינקל)

149. פרץ י.ל.

1. "וואס אין פידעל שטעקט"
 2. "המקובלים"
 3. "דריי מתנות" (עיבוד: מלך ראויטש ומאריס שווארץ)
 4. "סליחות-צייט" (פנטזיה ע"פ סיפוריו של י.ל. פרץ מאת ה. עצמון וג. סנדלר)
 5. "די גאלדענע קייט"
 6. "מעשיות" (פנטזיה חופשית ע"פ סיפורי י.ל. פרץ עיבוד: גרא סנדלר ויובל רפפורט)
150. פרידמאן יצחק
1. "דער גאליציאנר קאובאי" (אפערעטע אין 2 אקטן)
 2. "דער בייבי היטער" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

151. פינסקי דוד

1. "יאנקל דער שמיד" (עיבוד: קלמן האלצהאקער)

152. פרעדרא אלכסנדר א.

1. "פאן יאוויאלסקי" (תרגמו מפולנית: אידה קאמינסקא ול. אליצקי)

153. פאדאר ל.

1. "סוזי (רייזל מאכט קארייערע)" (קאמעדיע אין 2 אקטן)
2. "ארום וו א קירכען מויז" (קאמעדיע אין 3 אקטן)
3. "דער אמעסטאט" (אין 3 אקטן)
4. "דער קוש פארן שפיגל..."
5. "האנד ארויף"

154. פויכטוואנגער ליאון

1. "די יידישקע פון טאלעדא"

155. פעלזענבאום מיכאל

1. "א שימחה אין שטעטל" (אן אמענדלעכע שפיל)

156. פריש מאקס

1. "אנדארא" א שפיל אין 12 בילדער יידיש: י. גראסמאן

157. צע'כאב אנטון

1. "דעא בער" (יידיש: רחל מינצס)
2. "וועגן דעם שודן וואס עס פארשאפט דער טאבאק" (יידיש: רחל מינצס)
3. "דער אנקעל וואניא"



158. צוקער ש.ו.

1. "דער זינגנדיקער שמיד"

159. צייטלין אהרון

1. "דזשיקאב דזשיקאבסאן" (אדער "מעשה בראשית") (א גראטעסק שפיל אין 4 אקטן)

160. צוואידזינסקי א.

1. "פרויד'ס טעאריע פון חלומות" (יידיש: דיאנא בלומענפעלד)

161. קאברין לעאן

1. "דעם דאקטארס וויבער" (קאמעדיע אין 4 אקטן)

2. "יאנקל בוילע" (א פישער לבענסבילד אין 4 אקטן) (גירסה בעברית בשם "בן הכפר")

162. קאץ מאריס

1. "דעם נאצי'ס יידישע טאכטער" (א לעבנסבילד אין 3 אקטן)

163. קאהן ס.

1. "דער העלעמער חתן" (קאמישע אפערעטע אין 2 אקטן)

164. קישון אפרים

1. "זיין נאמען גייט אים פארויס" (קאמעדיע אין 2 אקטן) אדער

2. "זיין נאמען איז בנימין" (יידיש: ישראל בקר)

3. "שמו הולך לפניו" (עברית)

4. "הכתובה" (גירסה ברוסית)

5. "הכתובה" (גירסה בעברית)

6. "די כתובה" (קאמעדיע אין 2 אקטן) (יידיש: ישראל בקר)

165. קצנלסון יצחק

1. "דאס ליד פונם אויסגעהרביעטן יידישן פאלק"

2. "על נהרות בבל" (ביבלישע פעלקטראגעדיע אין 4 אקטן)

166. קלאם מאקס

1. "דער זינגער פון מיין הארץ" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן) (+תווים ותפקידי כלים)

2. "דער מזלדיקער הערשלי"

167. קאלאמן איזידאר

1. "או איז דאס א מיידעלע!"

168. קוניג מ.

1. "גנבישער ליבע" (אין 2 אקטן)

169. קאלמאנאוויטש הערי

1. "די נשמה פון פרוי" (פיעסע אין 3 אקטן)

2. "דער משוגענער" (קאמעדיע אין 4 אקטן)

3. "דער זידע גייט" (טראגיקאמעדיע אין 3 אקטן)

4. "דער שפאס" (03 אקטן)

170. קולבאק מוישע

1. "בויטרע" (דראמאטישע פאעמע אין 6 בילדער)

171. קארנפעלד משה

1. "שמענדריק" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

172. רוט אריה

1. "ישראל דער משוגענער"

173. רום רבקה

1. "ווען צוויי פרויען ליבן איין מאן" (דראמע אין 2 אקטן)

174. ראפעלסאן סאמסאן

1. "דער דזשאז זינגער" (לעבנסבילד אין 3 אקטן)

175. רובקין איזידור

1. "דער העלעמער שלימזל" (מוזיקאלישע קאמעדיע)

176. ריכטער משה

1. "די גאליציאנער חתונה" (אדער "שא...שא...דער רבי גייט!") (מוזיקאלישע חסידישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

2. "דער ערלעכער גנב" (ישראלדיקע קאמעדיע אין 2 אקטן)

3. "די צוויי חתנים" (פארס אין 4 אקטן)

177. שילער פרידריך

1. "די פארשווערונג פון פיעסקא אין גענוע" (א רעפובליקאנישע טרויערשפיל)

178. רובינשטיין ג.

1. "היימיס" כשר האטעל" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)



179. ראנזאני מיכעלא

1. "שוועסטער פאררן, (א מוזיקאלישע פיעסע אין 2 אקטן) יידיש: לאה שלאנגער

180. שעקספיר ויליאם

1. "שאילאק" (אדער "דער קויפמאן פון ווענעדיק" (איבערזעצט פון י. באוואווער)
2. "קענינג ליר" (יידיש: ד"ר א. אייסען)
3. "האמלעט" (יידיש: י. גאלדבערג)
4. "דער סוחר פון ווענעדיק" (טראגעדיע אין 5 אקטן) יידיש: חיים בראקאזש

181. שטיין יוסף (גרי באק ושלדון הארניק)

1. "א פידלער אויפן דאך" (יידיש: שרגא פרידמאן) (אצל שמוליק)

182. די ברידער שארגורודסקי

1. "דער מיליונער אונד זיין לייבוועכטער" (יידיש: ישראל רובינצ'יק) (+קלטת בגרמנית)

183. שווייליך משה און שמעון שורמע

1. "אבי מען זעט זיך" (פאלקסטילכער קליינקונסט ספעקטאקל אין 2 טיילן)

184. שווארץ שמחה

1. "קאניצע" (דראמע אין 3 טיילן לויט דעם "פישקע דער קרומער" פון מ. מוכר ספרים)

185. שמיר משה

1. "בית הלל" (דראמע אין 3 אקטן) (יידיש: חיים גורט)

186. שנייער אקון

1. "פריילעכס" (א פאלקסשפיל)

187. שניא אלי

1. "מיין זון דער דאקטאר" (קאמעדיע אין 3 אקטן) (יידיש: הלן בורקא ויוסף פרלשטיין)

188. שולמאן אברהם

1. "כעלם"

2. "דער הינקעדיקער דיקטאטאר" (א סאטירישע קאמעדיע אין 1 אקט)

3. "אדם, חוה און א בייזוויליקער מלאך" (א דראמאטישע קאמעדיע אין 2 אקטן)

4. "קארל מארקס אין הימל" (אקאמעדיע אין 1 אקט)

189. שטיינבערג א.

1. "די שעכורטע" (אדער "די קאבארעט זינגערן") (מעלאדראמע אין 2 אקטן)

190. שניאור זלמן

1. "די משומדתקע" (עיבוד: אברהם ברייזבלאט)

191. שור אברהם

1. "אווקעלע מאזיק" (קאמעדיע אין 4 אקטן)

192. שור אנשל

1. "שיר השירים" (א לעבענס אפערעטע אין 4 אקטן)

193. שיין יוסף

1. "דער יידישע דאן קיכאט" (מוזיקאלישע טראגיקאמעדיע אין 14 בילדער לויט דער "מסעות בנימין השלישי")

194. שלום עליכם

1. "מענטשן, (א טעאטער שטיק אין 1 אקט) (1907)

2. "עמך" (מחזמר)

3. "טביה און זיינע זיבן טעכטער" (מוזיקאלישע קאמעדיע) עיבוד: יוסף בולוף

4. "בעל חלומות" (מוזיקאלישע קאמעדיע לויט "מנחם מנדל" פון זשאן-אנרי בלומען)

5. "שווער צו זיין א ייד" (קאמעדיע אין 4 אקטן) (1914)

6. "דער אוצר"

7. "דאס גרויסע געווינס" (מקור)

8. "סענדער בלאנק" (באותיות לטיניות)

9. "מנחם מענדל חלושיט" (קאמעדיע אין 3 אקטן לויט שלום עליכם)

10. "שווער צו זיין א ייד" (אין 2 אקטן) עיבוד: יוסף בולוף

11. "דער פארכישופטער שניידער" (דראמאטיזאציע אין 6 בילדער פון י. קארא)

12. "מנחם מענדל לאנדאן" (מכתבים של מ"מ)

13. "די גאלדגרעכער" (קאמעדיע אין 4 אקטן)

14. "מזל טוב" (קאמעדיע אין 1 אקט)

15. "סענדער בלאנק און זיינע יורשים" (עיבוד: מיכאל גרינשטיין ומיכאל לוריא)

16. "שווער צו זיין א ייד" (עיבוד: ישראל בעקער)

17. "דער פארכישופטעא שניידערל" (קאמעדיע אין 2 אקטן)

18. "דער פארכישופטער שניידער" (עיבוד: מוטי אברבך)

19. "אב'כבודיגע פרנסה" (אין 1 אקט לויט שלום עליכם)

20. "טביה דער מילכיקער" (א פאמיליענבילד אין 4 אקטן)

21. "בלאנדזנדע שטערן" (עיבוד: יוסף שיין)

22. "עמך-חי געלעבט" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן) (עיבוד: יוסף שיין)

23. "אלט-ניי כתרילעווקע" (עיבוד: שמואל עצמון)

24. "שווער צו זיין א ייד" (מוזיקאלישע קאמעדיע) עיבוד: מרים הופמן

25. "בלאנדזנדער שטערן" (ראמאנטישע קאמעדיע אין 3 אקטן) (מאריס שווארץ)

26. "אידישע טעכטער אדער "סטמפניו"



195. תמיר משה

1. "ווינטשט מיר מזל טוב!" (ישראל קאמעדיע אין 2 אקטן)
2. "געוואלד! איך וויל א מאן!" (ישראל קאמעדיע אין 2 אקטן)

196. תומר בן-ציון

1. קינדער פ"ן שאטן" (ילדי הצל) יידיש: אריה בלינדער

197. אנונימוס (מחזות ללא שם מחבר)

1. "קאבארעט"
2. "דער גרויסער פארדינער" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)
3. "קבצנים זוכן גליקן"
4. "דער אומבאקאנטער - ווער איז ער?"
5. "געלט, ליבע און שאנדע"
6. "שימחעס ביי יודן"
7. "טשיבי"
8. "ציפקע פייער"
9. "אחשוורוש שפיל" (פורימשפיל)
10. "דער קיביצער" (אין 3 אקטן)
11. "א הארץ וואס בענקט!" (מעלאדראמע אין 3 אקטן)
12. "איציק וויטנבערג" (טראגעדיע אין 2 אקטן)
13. "דער פריילעכער כלבוניק"
14. "דער זונגעדיקער שמיד" (מוזיקאלישע פארשטעלונג אין 2 אקטן)
15. "דער פארליבטער נאר" (מוזיקאלישע קאמעדיע אין 2 אקטן)
16. "ליבע איז בעזוקט"
17. "בעק סטריט"
18. "צוויי שוויגערס"
19. "א זיווג פון הימל"
20. "דאס פריילעכע שניידערל"
21. "פארוואס פרויען געטן זיך" (אדער "ווילדע לידענשאפט") (לעבענסבילד אין 3 אקטן)
22. "א גליק האט מיך געטראפן"
23. "גראציע מענדעס"
24. "שבתאי צבי"
25. "אוי מאמע בין איך פארליבט"
26. "לייקע זוכט א חתן"
27. "אלימפיא"
28. "די פארשטערטע חתונה"
29. "דער אייביקער נאר" (פון מ.ז.)

הפקות תיאטרון יידישפיל (1988-2018)

שנה	מחבר	שם ההצגה	
2018	דן אלמגור	איש חסיד היה	132
2018	יעקב בודו ומוניקה ורדימון	פון שענסטן און בעסטן (מן הטוב והיפה)	131
2018		שלום עליכם יידן	130
2018	דורי אנגל	יידישע באנדיטן	129
2018	יונתן אסתרקין וליהיא ברזל מלמד	השחקן	128
2017		אדיפוס שמדיפוס	127
2017		משפוחה כן בוחרים	126
2017		א יידישע מאמע	125
2017	אברהם גולדפאדן	שני קוני למל	124
2017	אורן יעקובי	נשמה צוענית (2017)	123
2017	איציק מאנגר	המגילה (2017)	122
2016	ליהיא ברזל-מלמד	ביי מיר ביסטו שיין (האהיות ברי)	121
2016	הגית רכבי	בישראל ובחזרה	120
2016	י.ל. פרץ	קלאין מעשיות	119
2016	אנסקי	הדיבוק	117
2016		ששי קשת ודוד ד'אור	118
2016	מרים הופמן	הרהורים של משורר	116
2016	מרים הופמן ורנה ברקוביץ-בורו	שירי גן עדן	115
2016		מונולוגים מהקישקע (2.0)	114
2016		"אויפן וועג..."	113
2016		החיים על-פי בודו (2.0)	112
2016	מולייר	הרופא בעל כורחו	111
2016	שלום עליכם	כוכבים תועים	110
2015	איוון מנצ'ל	מועדון האלמנות העליונות	109
2015	סמואל בקט	מחכים לגודו	108
2015		צוזאמען! (ביחד)	107
2015	ניל סימון	הזוג המוזר	106
2015	אורן יעקובי	נשמה צוענית	105
2014	הדר גלרון	מקווה	104
2014	ניקולאי גוגול	רביזור	103
2014		יידיש - מין אוצר	102
2014	וילי ראסל	שירלי ולנטיין	101
2014		יידל מיטן פידל	100
2014		שפילן א ליבע - אוהבים בידיש	99
2014		החיים עפ"י בודו	98
2014	יעקב גורדין	מירל'ה אפרת	97
2013	ב. מיכאל ואפרים סידון	דזיגאן ושומאכר	96
2013	הלל מיטלפונקט	מדריך למטייל בוורשה	95
2013	אבי קורן וקובי אריאלי	שירת חב"ד	94

הפקות תיאטרון יידישפיל (1988-2018)

שנה	מחבר	שם ההצגה	
2013		מונולוגים מהקישקע	93
2013		האדם הושב ואלוהים צוחק	92
2013	חנוך לוין	סולומון גריפ	91
2012	שלום עליכם	פנטזיה לאהבה ולכינור	90
2012		סוגרים שבוע עם קובי אריאלי	89
2012	משה גרשזון	הרשליה מאוסטרופולי	88
2012		יידישפיין!	87
2012	רון קלארק	ספסל הזהב	86
2012	יעקב גורדין	אלוהים, אדם ושטן	85
2012		שלום עליכם שלום	84
2011	י.מ. וולמן	קופות הסתרים של נשות העירה	83
2011	לאה גולדברג	בעלת הארמון	82
2011	שלום עליכם	האוצר של נפוליאון	81
2010	אבי קורן	כוכבים נוצצים	80
2010	ברברה לכוב	ילדה יפה	79
2010	אבי קורן	קרליבך חי	78
2010	שלום עליכם	האנשים הקטנים (רוסית)	77
2010	איציק מאנגר	המגילה	76
2010		בני מיר ביסטו שיין	75
2010		פתח לנו שער - ששי קשת	74
2010	סמי גרונימן	מי הוא מי	73
2009		שרים יידיש (2)	72
2009		חזנים והנשמה היהודית	71
2009	שלום עליכם	האנשים הקטנים (2009)	70
2009	בלנקה מצנר ודן וולמן	היא לא הייתה כאן (עברית)	69
2009	בלנקה מצנר ודן וולמן	היא לא הייתה כאן	68
2009	ריצ'רד קרוולין וגוזף בולוניה	לאנסקי	67
2009	יצחק בשבים-זינגר	אהבה אחרונה (2009)	66
2009		20 עד 120	65
2008		דודו פישר במופע שירת הכליזמר	64
2008	יצחק בשבים-זינגר	הקוסם מלובלין	63
2008	שלום עליכם	הזכייה הגדולה	62
2008	בן-ציון תומר (טייטלכאום)	ילדי הצל	61
2007		שרים יידיש (1)	60
2007		דברים מצחיקים	59
2007	אוסף דימוב	יושקה מוזיקאנט	58
2007		מזל טוב יהודים!	57
2006	מנדלי מוכר ספרים	מסעות בנימין השלישי (מחזמר)	56
2006	מונטאניו גלאם	עסקים יהודיים.com	55

הפקות תיאטרון יידישפיל (1988-2018)

שנה	מחבר	שם ההצגה	
2006	אדמונד מורים	קערת העץ	54
2005	פאול פוקס	אימא יהודייה ב-10 שיעורים	53
2005		זיווג משמיים	52
2005	אסתר ברחיים	למה צחקה הכלה	51
2005	יצחק בשביס-זינגר	אהבה אחרונה (2005)	50
2005	אוסיפ דימוב	החזן מווילנה	49
2004	קובי לוריא	דזיגאן ושומאכר לנצח	48
2004	מיכאלה רונזיני	האחיות פארי	47
2004	שלום עליכם	טוביה החלבן	46
2003	אפרים קישון	שמו הולך לפניו	45
2003	יוסף טונקל	יריד הצחוק	44
2002	שי עגנון	סיפור פשוט	43
2002	יוסף בר-יוסף	הפרדס	42
2001		לשיר ולצחוק	41
2001	ניל סיימון	נערי הזהב	40
2001	אברהם גולדפאדן	שני קונילמל	39
2001		קשה להיות יהודייה	38
2000	שלדון הארניק	הרוטשילדים	37
2000	שלום עליכם	החייט המכושף	36
2000	יצחק שאולי	געבירטיג	35
1999	מומי אברבוך	מלון אמריקנה	34
1999	שלום עליכם	קשה להיות יהודי (1999)	33
1999	ליטל פורט	שתי אחיות	32
1999	משה גרשנון	הרשלה מאוסטרופול	31
1998		המנגינה שבלב	30
1998		טווס זהב	29
1998		יום טוב יידיש!	28
1998	משה שור	חתונה רומנית	27
1997	בן בן-ציון	לבד נשמתך נקייה	26
1997	שלום עליכם	סנדר בלאנק ויורשיו	25
1997		צימוקים ושקדים	24
1997	ישראל יהושע זינגר	יושה עגל	23
1996	איליה ארנבורג	לייזרקע רויטשוואנץ וחיי הסוערים	22
1996	אלכסנדר גאלין	רטרו או שנות החורף המתוקות	21
1996		מן הטוב והיפה	20
1995	יעקב רוטבאום	חלום גולדפאדן	19
1995	איציק מאנגר	שירי חומש (1995)	18
1995	יעקב גורדין	מירלה אפרת (1995)	17
1994		יידיש יופי של שפה	16

הפקות תיאטרון יידישפיל (1988-2018)

שנה	מחבר	שם ההצגה	
1994	מנדלי מוכר ספרים	מסעות בנימין השלישי	15
1994	יהושע סובול	אהבה בנרוש	14
1993	הנא גומספלד	אוי פרנסה פרנסה	13
1993	הרב גארדנר	אני לא רפפורט	12
1992	אברהם גולדפאדן	המכשפה	11
1992	שלום עליכם	האנשים הקטנים (1992)	10
1992	אפרים קישון	הכתובה	9
1991	אהרון מגד	פויגלמן	8
1991	שלום אש	מוטקה גנב	7
1990	איציק מאנגר	שירי חומש (1990)	6
1990	שלום עליכם	החלום של שימלה	5
1989	ברברה לבוב	ילדה יפה (1989)	4
1988	שלום עליכם	האנשים הקטנים (1988)	3
1988	איציק מאנגר	המגילה (1988)	2
1988	שלום עליכם	קשה להיות יהודי (1988)	1

